



Ordinanza concernente la formazione, il perfezionamento e l'aggiornamento delle persone impiegate nel settore veterinario pubblico

Modifica dell'8 dicembre 2023

*Il Consiglio federale svizzero
ordina:*

I

L'ordinanza del 16 novembre 2011¹ concernente la formazione, il perfezionamento e l'aggiornamento delle persone impiegate nel settore veterinario pubblico è modificata come segue:

Sostituzione di un'espressione

In tutto l'atto normativo «attestato di capacità» è sostituito, con i necessari adeguamenti grammaticali, con «diploma federale».

Art. 6 cpv. 2

² Chiunque intende assumere la funzione di esperto ufficiale deve disporre di:

- a. un diploma in una professione medica secondo la legge sulle professioni mediche;
- b. un diploma di uno studio universitario o di scuola universitaria professionale almeno a livello di bachelor, riconosciuto dalla commissione d'esame del settore veterinario pubblico (commissione d'esame); oppure
- c. un diploma di assistente specializzato ufficiale con ulteriori cinque anni di esperienza professionale (tempo pieno o parziale) nel settore esecutivo pertinente.

¹ RS 916.402

Nuovo titolo dopo l'art. 18

Sezione 5a: Dati personali

Art. 18a Registrazione e trattamento di dati personali

¹ I dati personali in relazione alla formazione delle persone incaricate dei controlli ufficiali sono registrati nella piattaforma didattica dell'USAV.

² L'USAV può trattare i dati personali di cui all'allegato 3.

Art. 18b Diritti delle persone interessate

¹ I diritti delle persone di cui l'USAV tratta i dati, in particolare il diritto d'accesso, il diritto di rettifica e il diritto di distruzione, sono retti dalla legge federale del 25 settembre 2020² sulla protezione dei dati.

² Se una persona intende far valere i propri diritti, deve comprovare la propria identità e presentare una domanda scritta all'USAV.

Art. 18c Scambio di dati

L'USAV può scambiare i dati seguenti:

- a. con le commissioni d'esame: i dati di cui all'allegato 3;
- b. con le autorità di esecuzione del Cantone nel quale la persona è impiegata: le note di esame e le valutazioni;
- c. con i relatori e i partecipanti dei programmi di formazione di cui all'articolo 62 dell'ordinanza del 27 maggio 2020³ sull'esecuzione della legislazione delle derrate alimentari: i dati personali che non sono degni di particolare protezione.

Art. 18d Conservazione e distruzione

¹ I dati sono conservati solo per il tempo necessario allo scopo del trattamento.

² Essi sono cancellati non appena lo scopo del trattamento non sussiste più; i dati che sono obbligatoriamente collegati in un sistema d'informazione sono cancellati in blocco non appena lo scopo del loro trattamento non sussiste più.

³ I dati che non sono più necessari sono offerti insieme ai relativi documenti all'Archivio federale per l'archiviazione. I dati e i documenti designati dall'Archivio federale come non aventi valore archivistico sono distrutti.

⁴ L'archiviazione dei dati è retta dalle prescrizioni della legge del 26 giugno 1998⁴ sull'archiviazione.

² RS 235.1

³ RS 817.042

⁴ RS 152.1

II

Alla presente ordinanza è aggiunto l'allegato 3 secondo la versione qui annessa.

III

La presente ordinanza entra in vigore il 1° febbraio 2024.

8 dicembre 2023

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Alain Berset

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

Allegato 3
(art. 18a e 18c lett. a)

Dati personali trattati nell'ambito della presente ordinanza

Elenco dei dati

Denominazione	I dati con un * possono essere scambiati con i relatori e i partecipanti	I dati con ** saranno cancellati dopo il rilascio del diploma	Diritti di accesso
Cognome	*		USAV
Nome	*		USAV
Genere			USAV
Data di nascita			USAV
Luogo di origine			USAV
Numero AVS			USAV
Indirizzo professionale	*		USAV
Indirizzo di fatturazione			USAV
Indirizzo privato			USAV
Numero di telefono professionale	*		USAV
Numero di telefono privato			USAV
Indirizzo e-mail	*		USAV
Datore di lavoro	*		USAV
Curriculum vitae		**	USAV
Diplomi precedenti		**	USAV
Riconoscimenti di diplomi			USAV
Formazione più elevata conclusa	*		USAV
Lingua			USAV
Verbali d'esame			USAV
Note e valutazioni			USAV
Ricorsi			USAV
Decisioni dell'USAV e della CE			USAV

Denominazione	I dati con un * possono essere scambiati con i relatori e i partecipanti	I dati con ** saranno cancellati dopo il rilascio del diploma	Diritti di accesso
Decisioni dell'USAV conformemente agli articoli 83 e 92 dell'ordinanza del 27 maggio 2020 ⁵ sull'esecuzione della legislazione sulle derrate alimentari			USAV
Dispense			USAV
